

## ‘સાવિત્રી’ : શાનની જ્યોતથી અજ્ઞાનના તમસને લેદનારાંની કથા | વિપુલ પુરોહિત

[‘સાવિત્રી’ (૨૦૦૮) : લેખન-પ્રકા. દક્ષા દામોદરા, પૃ. ૧૬૪, ડિ. ૩. ૧૨૦]

‘સાવિત્રી’ (૨૦૦૮) નવલકથમાં લેખિકા સમાજનિષ્ઠ તો રહ્યાં જ છે પરંતુ અહીં સામાજિક ચેતનાની વાત ઐતિહાસિક પરિપ્રેક્ષયમાં કરવામાં આવી છે. ઐતિહાસિક ચરિત્રાના જીવનની કથા સર્જવાના ઉપકરણમાં લેખિકાએ અહીં પણ નારીસંવેદનના અને દવિતસંવેદનના તાણા-વાણા રહ્યા છે. અર્વાચીન ભારતના રાજકીય ઈતિહાસની પશ્ચાદ્ભૂમાં સામાજિક પરિવર્તનના પ્રયાસો કરનાર ફૂલે દંપતીની કર્મકથા એટલે ‘સાવિત્રી’ નવલકથા. અલબન્ટ અહીં ‘વાસ્તવ’ અને ‘કલ્યાનોટ્થ’નો વિનિયોગ કળાના સિદ્ધાંતોને જાળવીને કરવામાં આવ્યો છે કે કેમ ? તે તપાસવું રસપદ બની રહે. વળી, દવિતસંવેદનાને વ્યક્ત કરવાનો લેખિકાનો અભિગમ તાત્સ્થયપૂર્ણ રહ્યો છે કે પૂર્વગ્રહિત ? તે જાણવું પણ આવરયક બને. કથામાં વ્યક્ત થયી નારીસંવેદના સ્વાભાવિક અભિવ્યક્તિ પામી છે કે આયાસી છે ? તે પણ નવલકથાના અભ્યાસનો મહત્વનો મુદ્રો બની શકે તેમ છે. અહીં આ રણ્ણે પ્રશ્નોને દસ્તિ સમક્ષ રાખી ‘સાવિત્રી’ નવલકથા વિશે વિમર્શ કરવાનો ઉપકરણ રાખ્યો છે.

નવલકથા ‘કલ્યાનોટ્થ’ (fiction) ગાંધિસ્વરૂપ છે. કલ્યાનાની પાંખે વિસ્તરતી-વિલસતી સ-રસ કથા એટલે નવલકથા. પરંતુ ઘણી વાર સર્જકી વાસ્તવની ભૌયમાંથી બીજ શોધી કાઢી તેને કલ્યાનાના રંગે ઉછેરતા હોય છે. આપણે એવી કથાઓને ઐતિહાસિક કે પછી જીવનકેન્દ્રી કથા તરીકે ઓળખતા હોઈએ છીએ. વાસ્તવ જીવનમાં બનેલાં પ્રસંગો-ઘટનાઓ કે જીવી ગયેલાં વ્યક્તિવિશેષોને આધારે રચાયેલી નવલકથાઓમાં લેખકે વાસ્તવનું યથાતથ નિરૂપણ કરવાનું હોતું નથી. પરંતુ કલાકારના ધર્મર્થી Fact(વાસ્તવ)નું fiction (કલ્યાનોટ્થ)માં સ્વરૂપાંતરણ કરવાનું હોય છે. મુનશી જેવા પ્રતિભાશીલ સર્જકે આવા સર્જનકર્મનાં સુંદર દષ્ટાંત્રો આખ્યાં હોવા થતાં ઐતિહાસિક પરિપ્રેક્ષયમાં તેમની ફૂટિઓની સમીક્ષા કરનાર વિદ્ધાનોને ઈતિહાસનાં તથ્યો તેમાં અલગ રીતે આલેખાતાં દિશ્યોચર થયાં છે. નવલકથાના લેખકનું કામ ઈતિહાસ લખવાનું છે જ નહિ. એટલે ઈતિહાસની સામગ્રીને આધારે રચાયેલી નવલકથામાં ઈતિહાસ કર્યાં ? અને કેટલો પ્રમાણભૂત છે ? તેની ચર્ચા કરવાને બદલે ઈતિહાસનું કણમાં કેવું અને કેટલું રૂપાંતરણ થયું છે એ તપાસવાનું લક્ષ્ય રાખવું હોઈએ. જ્યોતિબા ફૂલે (૧૮૨૭-૧૮૮૦) અને તેમનાં ધર્મપત્ની સાવિત્રી (૧૮૩૧-૧૮૮૭)ના દલિતોદ્ધારના સંઘર્ષમય પ્રયાસોને આલેખની નવલકથા ‘સાવિત્રી’માં ઈતિહાસના સત્યનું નવલકથાના સૌંદર્યમાં લેખિકાએ કેવી રીતે નિરૂપણ કર્યું છે તેની ચર્ચા નવલકથાના કેટલાક પ્રસંગોને આધારે કરી શકાય તેમ છે.

જ્યોતિબા ફૂલેએ - નવલકથમાં જ્યોતિએ શૂદ્ર-અતિશૂદ્ર વર્ગના માનવીઓના ઉત્કર્ષ માટે લડવાનો નિર્ણય જે પ્રસંગ અને પરિસ્થિતિને આધારે કર્યો તેનું રસમય આલેખન લેખિકાએ કર્યું છે. સવર્ણ મિત્રના લઙ્ઘનમાં - ખાસ તો જાનમાંથી અપમાનિત થઈને ઘરે પાછા ફરેવા જોતીરાવના, પિતા અને પત્ની સાથેના સંવાદોમાંથી આપણાને ઈતિહાસનું નવલકથામાં થતું પરિવર્તન પ્રતીત થાય છે. પિતાએ પુત્રની પૃથ્વી કરી : ‘વહેલો કેમ આવી ગયો...’ જોતીરાવ

જવાબ આપે છે : ‘મને... હંકી કાઢ્યો.’ પછી પોતાનો સાથે થયેલા વ્યવહારને વણિકી છે. અંદરના ઓરડામાં ઊભેલી સાવિત્રી આ વાત સાંભળે છે. તેની સ્થિતિને લેખિકા આ રીતે વ્યક્ત કરે છે : ‘શોક અને ક્ષોભથી મારી સાવિત્રીએ પોતાનો હેરો હંકી દીધો તોય તગતગી ગયેલાં અશ્વ તો હથેળીમાં સરી જ પડ્યાં.’ (પૃ. ૫)

પિતા એ અપમાનને મનમાંથી કાઢી નાખવાની વ્યવહારું સલાહ પુત્રને આપે છે. પરંતુ જોતીરાવની અંદર એક તણખો સતેજ થઈ ચૂક્યો હોય છે. ‘સૂઈ જ જોતી...’ એવા પિતાનાં વચ્ચેનોના પ્રતિભાવમાં ‘સૂવાની નહીં બાધું... વેળ હવે જગવાની થઈ છે.’ એવું જોતીરાવનું કથન તેમના દઢ મનોબળને પ્રગટ કરે છે. પરંતુ હજી નવલકથાના વસ્તુનું બીજનિષેપન નથી થયું. એ થાય છે સાવિત્રી સાથેના વાર્તાલાપમાં. જોતીરાવ કહે છે : ‘સાવિત્રી.... હું તારો પતિ... આજ સેકડો આદમીઓ વચ્ચે હડ્ધૂટ થઈને આબ્યો છું. જે સમાજ મને – એક શૂદ્રને આટલો તુચ્છ ગણી હડ્સેલી દે છે તે તે સમાજથી હું તેને ...તારો સ્વમાનને કેવી રીતે સાચવીશ સાવિત્રી...’ (પૃ. ૮) પ્રત્યુત્તરમાં સાવિત્રી કહે છે : ‘હૈયે બધીની અપમાનની આગને કાન્તિની મશાલમાં પલયાવી નાખો સ્વામી....! તમારી પીડાના મૂળને પરખો સ્વામી....! અને એના વિચછેદ માટે વિનાશને બદલે નિર્માણનો માર્ગ પસંદ કરો.’

વહેલી સવારે નદીનાનાં કરી નિત્યકમે નીકળતા ભજનિકના ગાનમાં અને સાવિત્રીના સાથમાં જોતીરાવને અંતરની શૂણનો મલમ મળે છે.

‘ખડગ લે હાથમાં શાનનું ને, બેદી લે માખણું અંધારું...’

સાવિત્રી પૂછે છે ‘મારા સ્વામીને શસ્ત્ર મળી ગયું ?’ જોતીબા સાવિત્રીને હૈયે ચાંપતાં કહે છે, ‘હા. શસ્ત્ર અને શક્તિ બન્ને.’ (પૃ. ૧૩)

નવલકથાના આરંભનાં પ્રકરણોમાં જ સાવિત્રીની સ્મૃતિ રૂપે વર્ણવાયેલો આ પ્રસંગ ઐતિહાસિક હોવા છતાં રસમય બન્યાની અનુભૂતિ ભાવક કરી શકે છે. આમ, તો આખી નવલકથા મરણાસન્ન સાવિત્રીની સ્મૃતિ રૂપે પીઠાંબકાર (flash Back) પદ્ધતિએ જ આવેખાઈ છે. પ્રેગચ્રસ્ત સાવિત્રી પુત્ર યશવંતની ઉપસ્થિતિમાં આયુષ્યની અંતિમ કષ્ણોમાં પતિ જોતીરાવ સાથે જે દલિતોદ્ધારનો કર્મયજ્ઞ માંડ્યો હતો તેની પ્રત્યેક કષ્ણોમાંથી પસાર થાય છે. જોતીરાવ દ્વારા કન્યાશાળાની સ્વધારણા થાય એ પહેલાં સ્પીકેળવણીનો આરંભ જોતીરાવ ઘરમાં સાવિત્રી અને સગુણાતાઈને ભજાવીને કરે છે. સાવિત્રીને અક્ષરશાન માટે તત્પર કરતાં જોતીરાવ સાવિત્રીને કહે છે,

‘તું સમજે છે સાવિત્રી... પીડિતો અને શોષિતોની પીડાની આધજનની અજ્ઞાન અને અશીક્ષા છે. જ્ઞાન તો પાવક ગંગા છે. તે પાપ કઈ રીતે હોઈ શકે ?’ (પૃ. ૧૬)

મિત્ર સદાશિવ સખારામ અને મોરોપંત સાથે મળી કન્યાશાળા શરૂ કરે છે. તાત્યાસાહેબ બીડ પોતાનો હવેલીનો ઓરડો શાળા માટે આપતાં કહે છે,

‘બ્રાહ્મણ સર્વોપરિતા સામેના તમારા જંગમાં એક નાનકડું શસ્ત્ર સપ્રેમ એક બ્રાહ્મણ મિત્ર પાસેથી સ્વીકારો જોતીરાવ.’ (પૃ. ૧૮)

કન્યાશાળામાં ભજાવવા આવતા શિક્ષકોને ન્યાતબહાર મૂકવાનો ધર્મસંરક્ષકોની મંડળીઓએ ભય બતાવ્યો એટલે શાળા શિક્ષક વિનાની બની. એ અરસામાં જોતીરાવની પ્રેરણ અને પ્રોત્સાહનથી સાવિત્રી ભજાવવાનું કામ સંભાળે છે. ભજાવવા જતી સાવિત્રીને હેરાન કરવામાં

આવે છે. ગંડા-ગલીચ શબ્દો અને કાદવ-કીચડના પ્રહારો જીલીને પણ સાવિત્રી શિક્ષણકાર્ય શરૂ રાખે છે. વિરોધીઓના પ્રબળ અવરોધો છતાં મક્કમ બની પોતાનું કાર્ય આગળ ધપાવે છે. સાવિત્રીના સંઘર્ષની કથા અહીં નવલકથાનું પોત ઘડવામાં નિર્જાયિક બને છે. નવલકથામાં આદેખવામાં આવેલા પ્રસંગો જોતીરાવ કુલે અને સાવિત્રી કુલેના જીવનના હોવા છતાં લેખિકાની રીતિ તેને સ્થૂળ દસ્તાવેજ આવેખન બનનું અટકાવે છે. રઢિયુસ્ત બ્રાહ્મણો દ્વારા ગોવિંદરાવને ધમકાવવાનો પ્રસંગ - બહિઝારના ભયથી ગોવિંદરાવની પુત્રને કન્યાશિક્ષાશ, મહારમાંગ જાતિનાં બાળકોને શિક્ષણ અથવા ધરને પસંદ કરવાની ચીમકી, પિતાની મજબૂરી સમજતા જ્યોતીબા - સાવિત્રીનો ગૃહત્યાગ, આર્થિક સહાય બંધ થતાં સરગુણાતાઈ બચતમૂડીથી શાળા પુનઃ શરૂ કરાવે તે પ્રસંગ, સરકારશ્રી તરફથી જ્યોતીબાના સન્માનનો પ્રસંગ, ‘બાલહત્યા પ્રતિબંધક ગૃહની સ્થાપનાથી સરવર્ણો સામેનો સંઘર્ષ, ‘સત્ત્યશોધક સમાજ’ની પ્રવૃત્તિઓ અને કોંટ્રસંગ, વિધવા બ્રાહ્મણ સ્ત્રીની કુલે જન્મેલ દટ્ટકપુત્ર યશવંતના લજનનો પ્રસંગ, જ્યોતીબાના અવસાન પછી અંતિમસંસ્કર માટે સાવિત્રીબાઈના આગહનો પ્રસંગ વગેરે એતિહાસિક તથ્યોની ગવાહી પૂરતાં હોવા છતાં નર્ધું દસ્તાવેજ નિરૂપણ બનતાં નથી. લેખિકાએ વાસ્તવજીવનના પ્રસંગોને નવલકથાના સર્જનાત્મક રૂપમાં સર્જણ રીતે સંકાંત કર્યા છે.

‘સાવિત્રી’ નવલકથાની બીજી મહાત્વપૂર્ણ વિશેષતા તેમાં નિરૂપિત નારીસંવેદના છે. નાયિકાકેન્દ્રી આ નવલકથા કુલે દંપતીના સામાજિક ઉત્કર્ષના પ્રયાસોને આવેખે છે. જેમાં પ્રથમ નજરે જ્યોતીબા કુલે જ કથાનું કેન્દ્ર જ્ઞાનાય. પરંતુ કથાના આંતર્પ્રવાહને ઉકેલીએ તો સ્પષ્ટ બને છે કે સમાજોદાર માટે જ્યોતીબાની પ્રેરક, માર્ગદર્શક અને સહાયક શક્તિ તો સાવિત્રીબાઈ છે. અલ્યાશિકિત્સ સાવિત્રીબાઈ પતિના પ્રેમાગ્રહથી શિક્ષિત બને એટલું જ નહિ, શિક્ષણકાર્ય માટે ધરની ચાર દીવાલમાંથી નીકળી નિશાળે જવાનું સાહસ કરે એ ઘટના ઓગણીસમી સદીની નારી માટે અકલ્યનીય ગણાય. પતિને દલિતવર્ગના ઉત્કર્ષ માટે જીનાની જ્યોત પ્રગતાવવા પ્રેરનાર સાવિત્રીબાઈ, જ્યોતીબાની કન્યાશાળામાં ભણાવતાં સાવિત્રીબાઈ, પતિને વંશના વારસદાર માટે બીજા લગ્ન કરવાની સંમતિ આપતાં સાવિત્રીબાઈ, બ્રાહ્મણ બાળપિધવા કાશીના અવૈધ સંબંધે જન્મેલા દીકરાને દટ્ટકપુત્ર તરીકે સ્વીકારતાં સાવિત્રીબાઈ, જ્યોતીબાએ સ્થાપેલ ‘સત્ત્યશોધક સમાજ’ની પ્રવૃત્તિઓને પતિના મૃત્યુ પછી પણ કાર્યરત રાખતાં સાવિત્રીબાઈ, ખેગની મહામારીમાં જાનની પરવા કર્યા વિના અસરગ્રસ્તોની સેવાચાકરી કરતાં સાવિત્રીબાઈ, જ્યોતીબાએ સ્થાપેલ ‘સત્ત્યશોધક સમાજ’ની પ્રવૃત્તિઓને પતિના મૃત્યુ પછી પણ કાર્યરત રાખતાં સાવિત્રીબાઈ, ખેગની મહામારીમાં જાનની પરવા કર્યા વિના અસરગ્રસ્તોની સેવાચાકરી કરતાં સાવિત્રીબાઈ, હદ્યની સંવેદનાઓને કાલ્યપોથીના શબ્દોમાં અભિવ્યક્ત કરતાં કવિયત્રી સાવિત્રીબાઈ - એમ વિધવિધ રૂપમાં સાવિત્રીબાઈનું ચિત્રન અહીં ખૂલતું-ખીલતું જોવા મળે છે. લેખિકાએ સાવિત્રીબાઈના ચિત્રનિરૂપણમાં તેમની નારીગત સંવેદનાઓને સૂક્ષ્મતાથી આવેખી છે. પુત્રેણાને હદ્યનાં ઊંડાણોમાં ધરબી દઈને પતિના સમાજોત્કર્ષના કાર્યમાં સાવિત્રીબાઈ અવિરત શ્રમ દ્વારાવે છે. સાવિત્રીબાઈના પુત્રવત્સલ હદ્યની પ્રતીતિ કરાવતી લેખિકાની કેટલીક અભિવ્યક્તિ નોંધપાત્ર છે :

‘ભલા કંઈક તો સમજો મારા હૈયાના કોડ. હવે આ ઉમરે મારે હાથમાં ચોપડી નહીં પડા... ગોદમાં એક બાળક જોઈએ... ગોરું ગોરું ને તેજદાર આંખોવાણું.’ (પૃ. ૧૩)

૫ ‘અવિચણ કંઈ સાવિત્રી બોલી ત્યારે એક ફૂલગુલાબી ગોટા જેવા શિશુની આકંદ્ધા હવાની જેમ સ્પર્શને દૂર-દૂર વહી જતી હોય એવું લાગ્યું હતું.’ (પૃ. ૧૮)

૫ ‘નવી પૈઠળી શાલુ ઓફ્ફાવે બદલે... મારું હૈયું તો જંબે છે, ઓફ્ફેલી સારીમાં સણ પાડનાર... કોઈ ખોળાનો ખૂદનાર !’ (પૃ. ૫૪)

૫ ‘પ્રતિમાસનું ઋતુસ્નાન સંતોનૈષણ્ય પર પાછી ફેરવતું જાય છે ને હું...’ (પૃ. ૮૫)

૫ ‘મારા અંતરના કોરા આંગણામાં કોઈ નાજુક-નાજુક પગલીઓની જંબના કરતાં મારા હૈયાનું સૌભાગ્ય તો જુઓ...! કેટકેટલી નાજુક પગલીઓની રંગોળીથી મારું આંગણું દીપી ઉદ્ઘાટનું !’ (પૃ. ૧૦૦)

૫ પોતાની ગોદનો ખાલીપો જેની છાતીમાં છાના-છાના નિઃશાસ બનીને સણવળી હતો... જેના હથને ઉંઘામાં પોતાની પડજેના કોઈ શિશુના અસ્તિત્વને પથશરીમાં ફૂંકોસતા રાતે કેટલીય વાર જોયા હતા. તે... મારી સાવિત્રીની ગોદમાં યશવંત શું આવ્યો, જાણો આનંદનો અમરકૂપ આવી ગયો.’ (પૃ. ૧૦૮)

આ અભિવ્યક્તિમાં જુદાં જુદાં સ્થળ-સંદર્ભ અને પરિસ્થિતિઓમાં સાવિત્રીબાઈના સ્ત્રીહદ્યનાં સ્પષ્ટનો ભાવકને અનુભવાય છે. લેખિકાએ પતિપારાયણ નારી તરીકે દલિતવર્ગની ઉન્નતિનાં કાર્યોમાં સાવિત્રીબાઈને જે સહજતાથી સહાયભૂત બનતાં દર્શાવ્યાં છે તેવી જ સ્વાભાવિકતાથી તેમના નારીહદ્ય-માતૃહદ્યને પણ આદેખ્યું છે. એ નારીસંવેદના જ સાવિત્રીબાઈના ચિત્રનું વિરોધ પરિમાણ બને છે.

દલિતસંવેદનાને ઉજાગર કરતી ફૂતિમાંથી પસાર થતી વેળાએ સ્વાભાવિક જ સર્જકે દલિતસંવેદનાને કથા દાઢિબિદ્ધુથી પ્રગત કરી છે તે જાણવામાં રસ પડે - પડવો જોઈએ. વળી, ઠિઠિઠાસના વાસ્તવને આધારબીજ લઈને રચાતી ફૂતિમાં સર્જકનો વિશિષ્ટ પ્રકારનો આગ્રહ ફૂતિને ચોક્કસ વર્ગ પૂરતી સીમિત નથી બનાવતો ને તે પણ તપાસવું ઘટે. ‘સાવિત્રી’ નવલકથામાં ૧૮૮૧ સદીના ભારતીય સમાજની વર્ગવ્યવસ્થાનું ચિત્ર છે. સામાજિક સુધારણાના એ યુગમાં સરવર્ણ કહેવાતાં બ્રાહ્મણ અને દલિતોના સંઘર્ષની વાત આવે. દલિતોના ઉત્કર્ષ માટે, અધિકાર માટે જોતીરાવ અને સાવિત્રીબાઈએ જે સંઘર્ષ કર્યો તેની કથા આવેખવા જતાં લેખિકા દલિતવર્ગ પ્રત્યે સહનુભૂતિ જન્માવવામાં સર્જણ નીવડાયું છે. વળી, જ્યોતીબાના અંત્યજોદારનાં કાર્યોમાં બ્રાહ્મણમિત્રોનો, શુભેચ્છકોનો સહયોગ સાંપદ્યાનું આવેખન પણ સર્જકે તટસ્થ રહીને દર્શાવ્યું છે. નવલકથામાં કેટલાક પ્રસંગોમાં જ્યોતીબાની ઉક્કિત્યો અને વિચારોમાં દલિતો પ્રત્યેનો વિરોધ ભાવ પ્રતીત થાય છે પરંતુ સમગ્ર કથામાં તો જ્યોતીબાની મહાત્મા તરીકેની છાપ ઉપસે છે. દલિત કે સરવર્ણનો ભેદ રાખ્યા વિના અજ્ઞાનના અંધકારને ભેદીને જ્ઞાનજ્યોતિથી ઉજાવણ બને તે માનવ, એવા વિચારોના ડિમાયતી જ્યોતિરાવ દલિતોની ફુર્દ્શા માટે તેમના અજ્ઞાનને દોષિત ઠેરવે છે. શિક્ષા અને સેવાની મશાલથી જ માનવદીવાઓ પ્રજલી ઉઠશે એવી શ્રદ્ધા જ્યોતિબાના પુત્ર યશવંતને પણ છે. ભારતીય ઠિઠિઠાસની પશ્ચાદ્ભૂતમાં રચાયેલી વ્યક્તિકેન્દ્રી આ નવલકથા લેખિકાના માનવતાના અભિગમને કારણે માત્ર દલિતસંવેદનાને વ્યક્ત કરતી નવલકથા નથી બની છે. જ્યોતીબાએ પ્રગતાવેલી જ્ઞાનજ્યોત આજે અસંખ્ય શાળાઓમાં પ્રજવાલિત થઈને સમાજને દીપાવી રહી છે.